

Langues


Littératures

Cultures

Étrangères et

Régionales

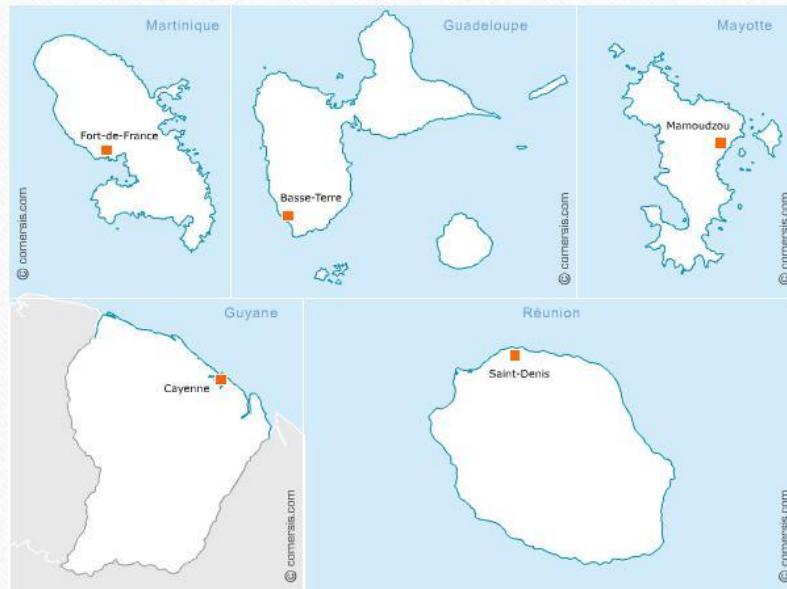
CRÉOLE

The image shows the entrance to the Lycée Général et Technologique Faustin FLERET. A large, white, triangular gate structure stands in the center, supported by several wooden pillars. The gate has the school's name written on it. In the background, there are several multi-story school buildings with light-colored facades and dark roofs. The sky is blue with some white clouds. The foreground is a paved area with some shadows cast by trees and buildings.

LYCÉE GÉNÉRAL
ET TECHNOLOGIQUE
Faustin FLERET

Èspésyalité Lang Litérati Kilti Réjyònal

Ka sa yé?



- L'enseignement de spécialité de langues littéraires et cultures régionales en créole vise à faire découvrir aux élèves les spécificités des différents espaces créoles et les éléments qu'ils ont en commun. Né des rencontres de populations, le monde créolophone français s'étend de l'océan Indien aux Amériques. Il est composé de la Guadeloupe, la Guyane, la Martinique et la Réunion. Cet enseignement permet d'appréhender les langues, littératures et cultures créoles dans leur diversité et unité. Les élèves s'intéressent donc en classe à la culture créole de leur aire, tout en étant amenés à explorer des espaces créoles différents.

Ki bik ?



Explorer la langue, la littérature et la culture de manière approfondie.



Développer le goût de lire.



Développer l'autonomie dans l'usage de la langue.

Classe de
première

Ka i ni adan?

Programme limitatif pour l'enseignement de spécialité de langues, littératures et cultures étrangères et régionales en classe de première pour les années scolaires 2021-2022 et 2022-2023 - créole

Œuvres en créole :

- Andoche Sully, *Béképabéké*, 2015 (R) ;
- Bellay Romain, *Erna Salomon*, 2013 (M) ;
- Frankito, *Bòdlanmou pa lwen*, 2005 (Gpe) ;
- Honoré Daniel, *Marséline Doub-Kër*, 2015 (R) ;
- Marimoutou Carpanin, *Narlgon la lang*, 2002 (R)
- Rutil Alain, *Pòtré-pòtré a...*, 2017 (Gpe) ;
- Timalo, *Dyablès*, 2015 (Gpe).

Œuvres en français :

- ❑ Gauvin Axel, *L'Aimé*, 1999 (R) ;
- ❑ Gauvin Axel, *Faims d'enfance*, 2011 (R) ;
- ❑ Césaire Ina, *Zonzon tête carrée*, 2004 (M, Gpe)
- ❑ Saint-John Perse, *Éloges*, 1911 (Gpe) ;
- ❑ Schwarz-Bart Simone, *Ti Jean L'Horizon*, 1979 (Gpe) ;
- ❑ Zobel Joseph, *Le Soleil partagé*, 2001 (M) ;
- ❑ Condé Maryse, *Traversée de la mangrove*, 1989 (Gpe, M).

Œuvres bilingues :

- ❖ Andoche Sully, *Béképabéké*, 2015 (R) ;
- ❖ Bellay Romain, *Erna Salomon*, 2013 (M) ;
- ❖ Frankito, *Bòdlanmou pa lwen*, 2005 (Gpe) ;
- ❖ Honoré Daniel, *Marséline Doub-Kër*, 2015 (R) ;
- ❖ Marimoutou Carpanin, *Narlgon la lang*, 2002 (R)
- ❖ Rutil Alain, *Pòtré-pòtré a...*, 2017 (Gpe) ;
- ❖ Timalo, *Dyablès*, 2015 (Gpe).

Classe de
terminale

Ka i ni adan?

Le programme de langues, littératures et cultures régionales - créole, publié au Bulletin officiel de l'éducation nationale n° 8 du 25 juillet 2019, précise que trois œuvres intégrales doivent être étudiées pendant l'année de terminale à raison d'une œuvre par thématique. Pour les années scolaires 2022-2023 et 2023-2024, ces œuvres seront choisies par les professeurs dans le programme limitatif suivant.

Œuvres en français

- Céco Méline, *Au revoir Man Tine*, 2016 ;
- Césaire Aimé, *Discours sur le colonialisme*, 1950 ;
- Condé Maryse, *Moi, Tituba sorcière*, 1986 ;
- Confiant Raphaël, *Madame Saint-Clair, reine de Harlem*, 2015 ;
- Damas Léon-Gontran, *Black Label*, 1956 ;
- Dambury Gerty, *La sérénade à Poinsettia*, 2016 ;
- Glissant Édouard, *Les Indes*, 1956 ; Jeanne Max, *Un taxi pour miss Butterfly*, 2003 ;
- Kanor Fabienne, *Humus*, 2006 ;
- Mahé Marguerite-Hélène, *Eudora ou l'île enchantée, sortilèges créoles*, 1985 ;
- Pineau Gisèle, *La grande drive des esprits*, 2003.

Œuvres en créole

- Mahé Marguerite-Hélène, *Eudora ou l'île enchantée, sortilèges créoles*, 1985 ;
- Christian, *Zistoir Kristian*, 2009 [1977] ;
- Confiant Raphaël, *Kod Yanm*, 1986 ;
- Ebion Roger, *Gran Lanmè*, 2019 ;
- Gauvin Axel, *Po lodèr flèr bibas*, 1984 ;
- Honoré Daniel, *Vativien*, 2006 ;
- Jernidier José, *Circulez*, 2017 ;
- Kourto Mikael, *Kabarèr*, 2007 ;
- Léocadie Daniel, *Kisa mi lé*, 2021 ;
- Mauvois Georges, *Antigòn suivi de Arivé d'Pari*, 1997 ;
- Robèr André, *La tèr i done tout*, 2002 ;
- Robert Jean-Louis, *La langue ankor, encore la lang*, 2020 ;
- Parepou Alfred, *Atipa*, 1885 ;
- Rupaire Sonny, *Gran parad ti kou baton*, 1971 ;
- Vérin Alain, *Fleurs d'insomnies*, 2021.

Épi ki sa?

La littérature et les arts sous
toutes leurs formes.



Cinéma



Photographie



Peinture



Presse



Musique



Sculpture

Ki nivo ou dwèt
ni?



En première : *B2*

En terminale : *C1*

Pangad



Pour choisir la spécialité LLCER il faut soit :

- ✓ Suivre l'enseignement créole en tant que **LVB**
- ✓ Suivre l'enseignement créole en tant que **LVC**

Les épreuves

Fin de première pour ceux qui arrêtent la spécialité en terminale coefficient 8 :

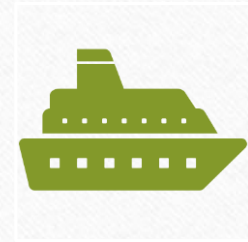
- Oral de 20 minutes, sans préparation ayant comme support un dossier personnel.

Fin de terminale pour ceux qui poursuivent la spécialité coefficient 16 :

- Écrit d'une durée de 3h30
- Oral de 20 minutes.

Lapousuit

Quelques exemples de
poursuite d'études



BTS : tourisme, hôtellerie,
restauration, ...



Licence : LLCER, sciences
politiques, ...

Ba kimoun?

Pour toutes celles et ceux qui :

- ✓ Aiment le créole, leur langue natale ou d'adoption sous toutes ses formes
- ✓ Aiment lire et découvrir
- ✓ S'intéressent aux arts et à la littérature
- ✓ Souhaitent approfondir leurs connaissances

Byenmèsi pou rété
gadé a zòt.

*Si zòt bizwen dòt kamo voyé on mèsaj anlè
« Pronote » pou Man HEBREU.*